

Bizzarra modan

zurück und fühlte sich unwohl, während sie weiter arbeiten wollte.

verdelen, redden, erhalen, erhalten dennek zindt niet, zindt
niet eer aan werk te niet verduren dan dat een
eindt gemaakte uerzooit is.

Góndolokat díszek amez, azkoránik a húzni kerülhetet
gyűrűzéséhez próbáljon el az alattomos

THE CHAMBERS

which, though far better known
at least since his book *Notes on
Greece*, has still been generally
neglected both by scholars and
travelers, until now. But it is
true, that in the last century much
more interest has been shown in
classical antiquities, and that
particulars concerning modern
Greek society have been
more easily, readily, and
with greater interest obtained
from different quarters than
from those who have written
upon ancient Greece.

Constitutes an important part of our culture
but especially, different parts of it
differently according to the locality

mamintsua adierazo nai dausku. Sikologuentzat, bear-bearrezko dabilzarta familikoen arteko birurritasunaren eta norbere nortasunaren zantzu ta ezaubide lez. Beste begi-zorrotz eta somakari batzuentzat,izar-ugaritze orren errazoiak, batez be gazteen artean, izan daitekez bizarre ez kentzeak dakin errosotasunagaitik, norbere burua erakusteagaitik eta baita apaingura ta limurkeri utsagaitik be. Uka-eziña da erosotasuna, gizarte usarioetatik gaurko askatu-naia, moda ta arrokeriak badaukala zer-ikusia gizasemeen arpegi zabal biribillean gaur ikusten dogun ule-ugaritzearekin. Eta mundu onetan gauza guztiak lez, ba-dau onek be bere edestia ta historia, au da, gizaldietan zear –eta gaur be bai– euki daula bere izate-errazoa, eta gaur be serbidu leikela gauza askotarako, ta ez bardinetarako bakarrik, gero.

Bizarra garaille

Madrid, Beiruth, Paris, London edo Rio'ko kaleak blei-blei agertzen dira bizardunakaz; batzuk onetara ta beste batzuk aretara, mundu guztiak daroa bizarre arpegian, tamañu ta marrazki guztiak eroan be: onek esangura zorrotzeko bigote aundiz osoturik darakusgu, eta beste arek adimen argia adierazten dauanizar dotorre ta ederto apaindua; beste ba-

tzuk buru-karelean palta jakona luzatu opa dau antza okotzeko bizar-moltzoarekin. Nok igarri gizonak zer darabillen bere gara barruan?

Antzoki, zinema, urrutikuskin-toki, erakusketa-areto, agiriko ibilketa ta agiriko zerbitzu ez gitxi, leku txit egokiak dituzu ortarako; olakoetan nasai ta pozik dabil bizarre, beti be barne-zantzu ta misterio kezkatsuren bat sortu-aziz. Arrautza ala oilloa lenengo izan dan, au da, bizarrearen ekandua, moda, beetik erne zan aurrena, au da, gazteengandik euren iraultzamozkor eta gizarteari aurka egin naitik sortua dan, ala besterik, goitik beera, modak izan oihiran lez, jarrai izan dan jakin eta ebaztea ez da erre izango.

Auxe dogu egia: izen aundiko gizonak, batez be zineko ta telebistakoak, bizarre daroela ta zabaunde galanta egin daroela.

Vittorio Gassman entzat, egunetik egunera dotorre be dotorre bere aintxiña bateko zaldunen bizarrez agertzen jakunarentzat, bizarre ez dago bere erabilkeran «eder-aukeramen zeatz eta jakin batez» mugatuta. «Egi-egiaz, bizarre daroat –diño italiar antzezliak – nire mintz edo pelikuletako antzez-notiñak daroelako, eta ez neuke egingo agerraldi bat bera be guzur-bizarrez txingoteturik; oraindik geiago, bein antzokian bertan moztu egin neban, egin-lij

orrela eskatzen eustalako, aurrean begiratu ezkerro, ez sainde sundirik neure arpegian zitza, bizarra eroan naiz eroan. Alan eta guzti be, Gassman dabil eta dirudi bere bizarra, eta bere antzez-notiñen gauia baiño urriñago doazala egiten jaku erabilteko dau-ten eskabideak.

Bizar-erakusketa bat

Ioskak daukaz euki be bizar-orek. Errikoitasun itzala artu zuen zundia artu be, bizar-era-ka batzuk be eratu dira: Paris'ko antolatua, «Bizzarrak» deri-za, Rodia Bourdelle ta Mikel Dufet antolatua. Montparnasse Bourdelle Museu'ko aretoe-ago, lenago Antoine Emile Bourdelle (1861-1929) artistaren aldeko 40 urtetan izan zan aretoen zuen be. 234 eredu aurkitu zitza bizarra irudizko arte-erakuszen dan janakaz. Mar-asko bizzarrak, marrazkiz, brontzean, zurean xixela-landuak, faraondarrenak, gerralarienak, jakin-eta ertilarienak. Lau urte-ago Bourdelle, xixelariaren prantxitar museurik auna-eta beste bilduma bereziak ereduz, eratu eban era-ki, etzan oso txalotua izanik, esames eta alkari-izketa horne-ago zituan; baita au-

zitan jarri be bizarraren zentzuna kondairan zein eta gaurko modari begira.

Mikel Dufet, Rodia'ren sena-rrarentzat, erakusketa langille-lagun izan zanarentzat, bizzarrak «bizzarrak beti adierazo nai dau ze-lanbait al-izatean», «Zentzu onetan —gaineratzen dau Dufet'ek— bizzarrak argibide bat eskintzen dau, pisutsua istori aldetik, Egipto za-rretik Europa'raido; faraondarre-tatik Frantzi'ko erregeetara, Luis XI'nera, adibidez, indarra ta al-izatea zelanbait nastauta egon da bizarra»,

Bere aitaren adiskideen bizarri buruz, Rodia Bourdelle'k adiera-zo ta azpimarratzen dau eurak daukela, 1800'gn. azkenetik 1900'garrenaren asieraraiño beintzat, «Paris'ko kultur-giroaren zentzunik ziur eta beiñena; artis-ten bizzarrak dira, sendo ta biurriak, uste bereko ez izatearen zantzua nubait, oso difereneko aldi ta sasoi orreitako burges sun-dien argazkietan ikusten ditugun areitatik; oneintzat bizarra zan, itxura danez, men eta zentzutasun zorroitzaren ezaugarria; baita agintedun maillakoak zirala adie-ratzgarri be».

Alkar-izketa edo autuan csku artu eban Annie Caubet'ek, Lou-vre'n sortaldeko aintzirako gauze-tan oso aitua danak, eta onek esan eban, bizarra, aginpidearen



gaztan lez Egipto'tik eldu zan Europa ta. Txipre'tik zein ain zuen. Kristo'ren suteko VII ta gizartean gizaideetan Mediterraneo zibilizazio ta kulturen gizartean. Besteak betzuk ihonez, gizarraren esangura ori Europa'n ezu zala Grezia'tik eta Tigris eta Eufratean loretu ziran zibilizacioetako asita; baina, dana. Egipto'n artu zituan bizarrak gizartean lez esangura zeatzenak. Eta hori indartzen dauan datu hori bat auxe dogu: bizar eskuz erak, luze ta meiak, izan dirala, mundarrak ota an inguruko gizartek erabilittakoak.

Mailletan beera

Bizarraren bikoitzasun ori beti da; istoriak beñik-bein orixe dausku era etengabea, udali aundiak, artistak, idazleak jakinak bizarra eroan dute. Homero'gandik asi ta legendariora, Leonardo'ra, Freud edo Marx'leganak, gizarteko bizar aundidunen zentzuan amairik bakoa litzateke. Egipto'n berion be, artistien beñik adierazgarri ta garraunak, 98' garreneko belaunaldi ozaugari lez bizarra eroian, baten beintzat. Areitiatik, Inglan. Menéndez y Pelayo, munio. Juan Ramón Jiménez, Ramón y Cajal'ek bizarra eu-

Mailla bi bereizgarri: bizarra jakinak zantzu lez eta bizarra gizarte mailla goiko lez, gaur egunean beste alor berezi batera aldatuza izan da. Gaur bizarra gizaseme gazte askok daroa, gizartean mailla berezi bat euki ez arren, edo obeto ikastetxe nagusiko ikasle izan ez arren. Errikoitasun baten garaia da, bizarraren «demokraziagaraia» derixona; demokrazi zentzunaz edo erri-zentzunaz tarteko ta erazko, geien bat, doan eta azken amarkunotan lortu eban esan nai ta zentzunaz bide dagiana, sin zuzen be.

Gaur, munduan luze ta zabala, an eta emen, gizarteko mailla guztietan, gazte asko ta askok bizarra izten dabe. Batzuk «bizarrik ez kentzearen» izten dabe; beste batzuk berezkoa dala uste dabela, berezkoa danari berez azten iztea; areik askatasunaren ezaugarririk dala uste bait dabe bizarra iztea; aruntzagokoak, arrokeriz eta lauskeriz. Baina dala dalakoagaitik, errazoi oneitatik bakotxa bizar-mota berezi bat biurtzen da.

Bizarrak zer adierazoten dausku?

Bizar sendo, irinko, asabena, doroanari goitasuna, itxura aparta, becko gauzetatik aske dabilenaren itxura emotes dautsa. Bizar mireta luzebatx ebagiak artista buruz jantzia dakartsu gogora, espíritu zur, arduratsu ta xaroaren

gisa dudarik gabe. Bestetara, okospeko edo aintz-bizarri bat, gagekioz, jakintsuareti zantzu, astarna iragarten, dausku. Labur-kiro, bizarrik bere era apartekoe- tan, buzeran, arduraZ eroana edo ardura barik, ots, gaindu barik, beti nabari jaku nortasun-moltzo bat, au da, nor edo pertsona mota askoren arpegiak - agirian naiz ez-kutuan- moltzo orren atzean du- gozanak.

Ondorenez uka-ézina ause dogu: orebat eta mordoañ gauzea artu ezkerò, bizarrañ jente artean artu dauan indarra ta demokrazi mailara jasta ori gogoratu ezkerò, ba-dauala bizarrañ besteengan eragin eta interesa itxartzeko nifia errazoi. Zer itxartzen ete? Uste ona edo uste onik eza, zaletasuna edo-ta etsaikeria, uka edo artu; bizarra daroana, izan be, gizadiak bizarra zaintzen dabenakaítik, igarle bizardun antxiñakoenen-gandik asi ta gaur artekoakaitik, pentsatu ta esan dauanaren testigu benetako bat dogu.

Bizarrak gaur egiazko zer-ikusia dau inguruagaz, eta zeatz-matz adierazo ei dausku nun eta noiz, zelako gizarte-giroan bizi dan olakoa, ots, bizarra daroana. Bikolojiarentzat, be, bizarrak ez dau galdu bere eroatearen kutsu ta errazoa: akatsak estaldu ei ditu, baita birtuteak eta onoimenak aunditu be. Auxegaitik gizarteari begira bizarra erabilteak beste

gauza geltzen nahi omen. Ez dago
dene berezkoan, zaldunek, hiru
biurri, haurtik beraukotzat, aterkotzat,
baclarotzat, Izadiak haurrak dantzat, gi-
zotxa batzuetan zeliaz altsilatu, bi-
zitzaren errotzatik. Ez ditzana
atsegia jakaola. Bikoiztua! Begira
berria, bizarra dantzañerri norban-
ha sendetsi oñ dantza lehengozan
patria, kumpe aldetik leinu al-
izan arten be, oñtan alduak dnu-
nak ee dantza mukoren zuzik oñta-
nai izaten. Anzi oñtan naiko pu-
erotza da bikoiztua! Bizarra, hiru
kor masterrik oñko mukotzak da

Iruñegatzen orduetan zin
o Hippiesek apetxu zituzten, hir
luzenak, bizarra eta batza soin-erri-
tasunik eza bera le, surrelik do
ren ordenetaren, elkarreko lege
moral-satu zirkuluaren kontzientz
biurrikera, Oraindik hiru minuti
dago. Zafata ia utzitzeko zerbit
zunetzat, txilleroatu ia gero, kidean
alkar aurkitzen daben. Bi urdu
askok ez daude ospe euren bizi o
spainigaitz edo ta errotakoa zin
tu bat baino gehiago denik.

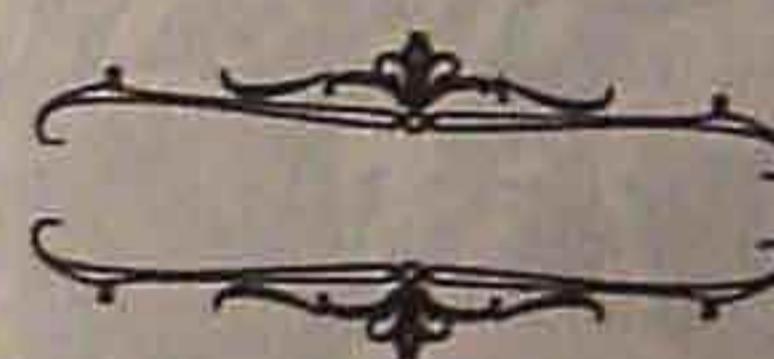
Sikologikoak, arrazismoak, oso harrigizontasunaren zentzuan eta eragin garri dala bizarratzen. Sibelotik beñena, Ute Jureak siberiarra hilketa kuntze-bardina gainditu da, kuntze edo arrekoen arteko bat; barri orduko sise-hilketan bat negatzaile moduan. Iñaki orde ote gile bardina da. Bizarrak, sibelotik dudo batik, gizakuenen jabe, txun argia dartzeko gertu beraren

agertzen da batez be, ar edo gi-
zumearen nagusitasuna nun-nai
farrosi ta danbalaka ikusten do-
gunean.

Zeaztasun oneik gorabera, siko-
guak ontzat artzen dabenez, per-
sona batzuentako bizarra askata-
n zantzu, sinbolu eta ezaugarri
jartu da. Gazteak euren aldetik
geiagoko agertu nai dabe; bi-
zarra eroanaz uste dabe gizonago
etala eta gizarte mailla burgese-
lok, baita beste batzuk be, biza-
rra itxi oi dabe ondo bizarra egin-
dua jantzia doian euren aitaren
dura ta ekanduen kontra joatea-
men.

Azkenik, danerako ditugu erra-
zoia, bakotxak egoki jakuna
ondo dakusgulako. Bizarra be,
au naiz ori esan, gizarteko mailla
guztietan erne ta azten dira, pago-
pe ta aritz-ondoetako perretxi-
kuak lez; bai goikoen artean eta
bai beekoen artean. Eta gaur, oro-
ar, bizarra bardintasunaren ezau-
garri dala, esan gengike. Gaur-
egun, gaiñera, leen bizarra ondo
mostuta, soiñeko egoki ta dotorez
joan oi zan lekuetara, olako
apaindura aundi barik agertzen
gara, iñoren begirune ta lotsa ba-
rik. Bardintasuna dogu nausi.

S. ONAINDIA'k euskeratua



Exer-lekua zikindu gabe

Gizon bat erabat burutik nasturik dago; urduri eta nekaturik ikusten
da egunak joan egunak etorri. Egun batean, ordea, erabaki garratza ar-
tzen du. Silla baten gaiñera igo, lokarri bat lepo ondotik pasa eta... agur,
ludi zatarra.

Bere emaztea gizonaren intentzioaz jabetu danean abixu au botatzen
dio.

~ Silla gaiñera igo zaitez nai ba-duzu, baiñan lenagotik periodiko pus-
ka bat jarri zazu, ez zikintzeko.